



**WWW.DEWALT.COM**

**DWV901**

Fig. A

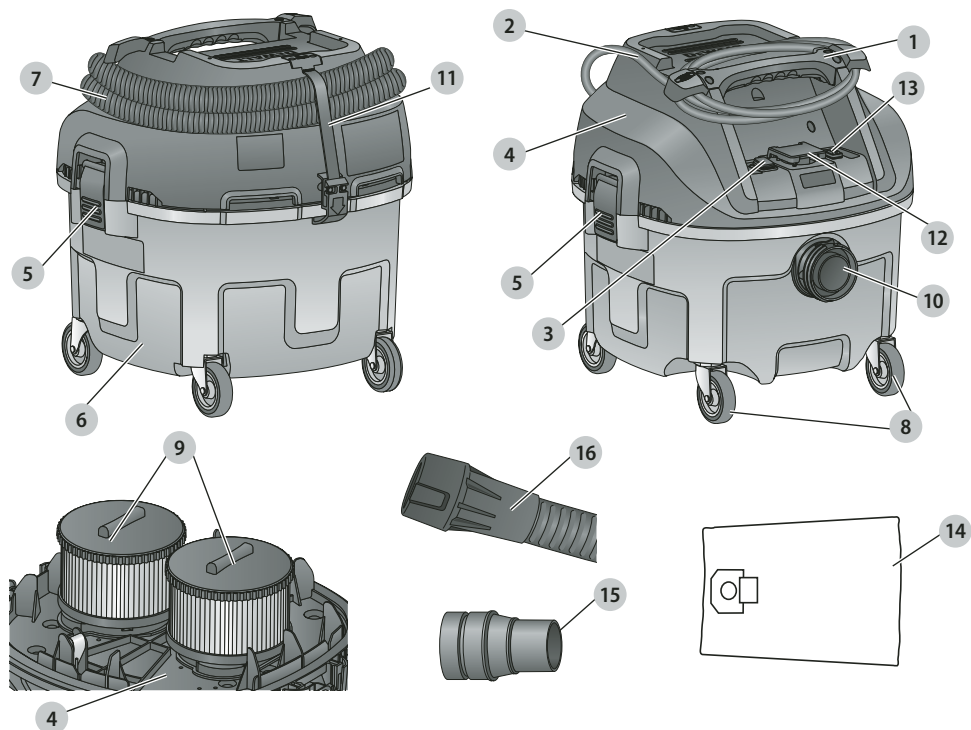


Fig. B

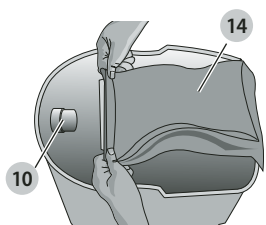


Fig. C

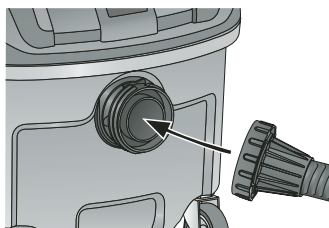


Fig. D

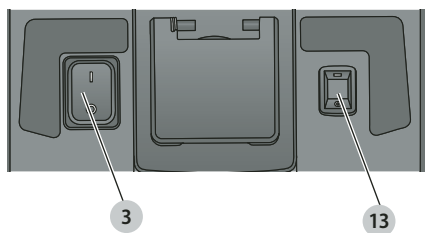


Fig. E

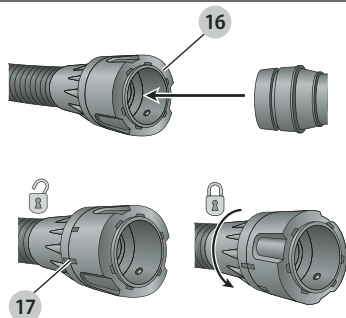


Fig. F

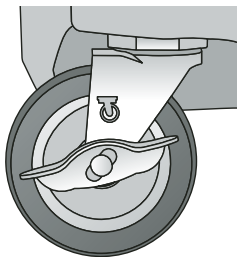


Fig. G

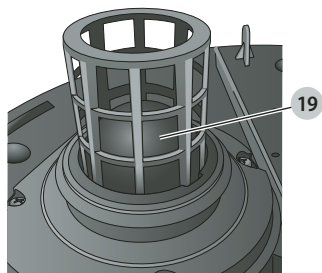


Fig. H

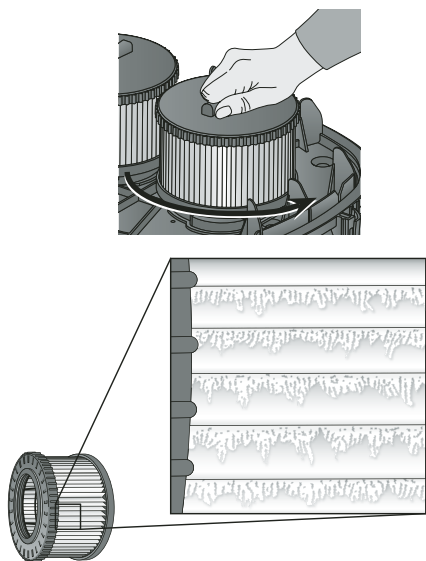


Fig. I

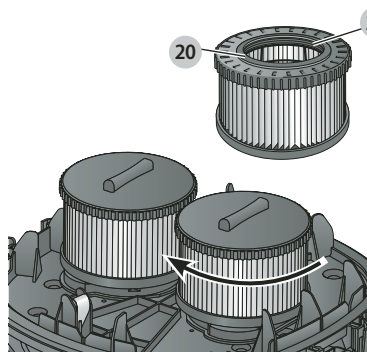
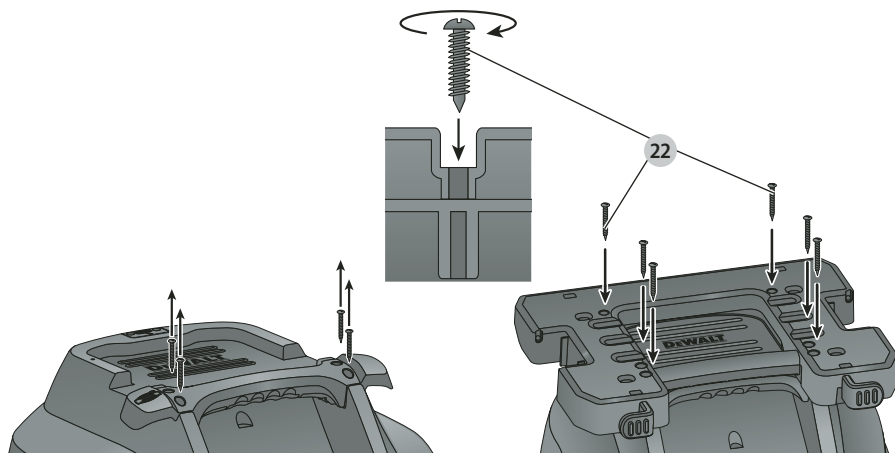


Fig. J



# НАДПОТУЖНИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ ПИЛОСОС DWV901L

## Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент DEWALT. Великий досвід компанії у розробці інструментів та постійна робота над їх удосконаленням роблять компанію DEWALT надійним партнером професійних користувачів.

## Технічні характеристики

|                                                       |                           | DWV901L-<br>QS/GB/XE | DWV901L-<br>LX |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------|
| Напруга                                               | $V_{\text{змін. струму}}$ | 230                  | 115            |
| Тип                                                   |                           | 2/12                 | 2/12           |
| Номінальна потужність                                 | Вт                        | 1400                 | 1400           |
| Макс. потужність                                      | Вт                        | 3600/3000/<br>2400   | 1840           |
| Потужність при звичайній експлуатації (EN 60335-2-69) | Вт                        | 1200                 | 1065           |
| Частота                                               | Гц                        | 50                   | 50             |
| Клас захисту                                          |                           | IPX4                 | IPX4           |
| Ємність контейнера                                    | л                         | 30                   | 30             |
| Заправний обсяг (рідина)                              | л                         | 17,5                 | 17,5           |
| Швидкість потоку (макс. в режимі дзуду)               | л/с                       | 68                   | 64             |
| Негативний тиск (макс. в режимі дзуду)                | кПа                       | 21                   | 20             |
| Швидкість потоку (EN60335-2-69)                       | л/с                       | 29,5                 | 29,5           |
| Негативний тиск (EN60335-2-69)                        | кПа                       | 11,4                 | 11,4           |
| Поверхня фільтра                                      | м <sup>2</sup>            | 0,3                  | 0,3            |
| Споживана потужність електроінструменту               | Вт                        | 2200/1600/<br>1000   | 440            |
| Довжина шланга                                        | м                         | 4,6                  | 4,6            |
| Діаметр шланга                                        | мм                        | 32                   | 32             |
| Маса                                                  | кг                        | 9,5                  | 9,5            |

Значення рівня шуму та вібрації (векторна сума трьох векторів) відповідно до стандарту EN60335-2-69:

|                                                  |       |    |    |
|--------------------------------------------------|-------|----|----|
| $L_{PA}$ (рівень тиску звукового випромінювання) | дБ(А) | 80 | 80 |
| $L_{WA}$ (рівень звукової потужності)            | дБ(А) | 93 | 94 |
| K (похибка для даного рівня звукового тиску)     | дБ(А) | 3  | 3  |

**ПРИМІТКА.** Комутаційні операції можуть спричинити короточасні перепади або коливання напруги. Збоїв в громадських низьковольтних системах електропостачання можуть призвести до пошкодження інших приладів.

При електричному опорі нижче за 0,443 Ом вірогідність виникнення перешкод є мінімальною.

## Декларація про відповідність ЄС

Директива для механічного обладнання



## Надпотужний будівельний пилоосос DWV901L

Компанія DEWALT заявляє, що вироби, описані у розділі «Технічні характеристики», відповідають стандартам: 2006/42/EC, EN60335-1:2012+A11:2014; EN60335-2-69:2012. Ці продукти також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації зверніться до компанії DEWALT за наступною адресою або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього посібника.

Нижчепідписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від імені компанії DEWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rompel)

технічний директор  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Німеччина  
20.10.2017



**УВАГА!** Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зниження ризику отримання травм.

## Позначення: Інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджувальної вказівки. Прочитайте керівництво та зверніть увагу на символи, наведені нижче.



**НЕБЕЗПЕЧНО!** Вказує на безпосередню загрозу, ігнорування якої **приведе до смерті або серйозної травми**.



**УВАГА!** Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути, **може призвести до смерті або серйозної травми**.



**ОБЕРЕЖНО!** Вказує на потенційну загрозу, яка, якщо її не уникнути, **може призвести до травми незначної або середньої важкості**.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Вказує на ситуацію, **не пов'язану з особою травмою**, ігнорування цієї ситуації **може призвести до пошкодження майна**.



Вказує на ризик ураження електричним струмом.



Вказує на ризик виникнення пожежі.

## Важливі інструкції з техніки безпеки



**УВАГА! Прочитайте всі попередження та інструкції.** Невиконання наведених попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

## ЗБЕРЕЖІТЬ УСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТЬОМУ

### ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРИЛАДУ ОЗНАЙОМТЕСЬ І ВИКОНУЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ.



**УВАГА!** Оператор повинен бути добре ознайомлений з усіма інструкціями з використання цих пристроїв.



**УВАГА!** Це дозволяє знизити ризик ураження електричним струмом. Не залишайте прилад під дощем. Зберігайте прилад у приміщенні.

- Перед використанням оператора потрібно надати повну інформацію, проінструктувати і навчити експлуатації пристрою і речовин, які будуть використовуватися, включаючи способи безпечного видалення й утилізації зібраного сміття.
- Оператори повинні дотримуватися всіх правил техніки безпеки, що стосуються використовуваних матеріалів.
- Не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до мережі живлення. Відключіть прилад від електричної розетки, якщо він не використовується, або перед технічним обслуговуванням.
- Не допускайте використання приладу в якості іграшки. Будьте особливо уважні при використанні даного приладу в присутності дітей.
- Використовуйте цей прилад ТІЛЬКИ у спосіб, описаний в цьому посібнику. Використовуйте лише насадки, рекомендовані компанією DEWALT.
- Не використовуйте цей прилад із пошкодженим шнуром або вилкою. Якщо прилад не працює відповідним чином або якщо він впав, пошкоджений, був залишений на вулиці або занурений у воду, поверніть його до сервісного центру.
- Не тягніть та не переносіть пристрій за шнур, не використовуйте шнур в якості ручки, стежте за тим, щоб шнур не потрапив під двері при закритті та не зачепився за гострі краї або кути. Не тягніть пристрій по шнуру живлення. Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не відключайте прилад від джерела живлення, потягнувши за електрокабель. Для відключення тягніть за вилку, але не за сам кабель.
- Не беріться за вилку або прилад мокрими руками.
- Не кладіть будь-які предмети в отвори приладу. Не використовуйте прилад із заблокованими отворами, стежте за тим, щоб у них не накопичувалися пил,

ворс, волосся тощо, аби не перешкодити проходженню повітряного потоку.

- Слідкуйте за тим, щоб вільний одяг, пальці та інші частини тіла не потрапляли в отвори чи рухомі частини приладу.
- Перед відключенням приладу від електромережі вимкніть всі вимикачі.
- Будьте особливо уважні при прибиранні на сходах.
- Не використовуйте пристрій для збирання легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин, таких як бензин, і не використовуйте пристрій в місцях, де є такі рідини.
- У сухих приміщеннях або в приміщеннях з низькою відносною вологістю може виникнути статична електрика. Це короткочасне явище, яке не впливає на користування пилососом. Для зниження ризику отримання удару статичною електрикою збільшіть вологість повітря за допомогою пульта, встановіть зволожувач повітря або використовуйте антистатичний шланг DWV9316-XJ.
- Щоб уникнути випадкового займання, після кожного використання звільняйте контейнер від сміття.

## ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

### Додаткові правила техніки безпеки

- Не збирайте пи́лососом тліюче або палаюче сміття, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте пристрій для прибирання легкозаймистих матеріалів, таких як вугілля, зерно або інші дрібні легкозаймисті матеріали.
- Не використовуйте для прибирання небезпечних, токсичних або канцерогенних речовин, таких як азбест або пестициди.
- Ніколи не збирайте пи́лососом вибухонебезпечні рідини (наприклад, бензин, дизельне паливо, мазут, розріджувачі для фарб та ін.), кислоти та розчинники.
- Ніколи не використовуйте пи́лосос без встановлених фільтрів за винятком робіт, описаних в розділі «Використання вологого збирання».
- Деякі види деревини можуть бути оброблені токсичними консервантами. Вживайте спеціальні застережні заходи, щоб уникнути вдихання і попадання на шкіру токсичних речовин, що можуть з'явитися при роботі з цими матеріалами. Отримайте та виконуйте рекомендації щодо безпеки від постачальника таких речовин.
- Не використовуйте пи́лосос в якості драбини.
- Не ставте важкі предмети на пи́лосос.

### Електрична безпека

Електричний двигун розроблений для роботи лише з одним значенням напруги. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, яка вказана на табличці з паспортними даними.



**УВАГА!** Пристрої напругою 115 В підлягають контролю із використанням якісного розділювального трансформатора, оснащеного екраном заземлення між первинною та вторинною обмотками.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна замовити в офіційних сервісних центрах DeWALT.

## Заміна мережевої вилки (тільки для Великої Британії та Ірландії)

Якщо потрібно встановити нову вилку, виконайте кілька дій:

- Зніміть стару вилку та утилізуйте її, дотримуючись правил техніки безпеки.
- Приєднайте коричневий провідник до активного виходу вилки.
- Приєднайте блакитний провідник до нейтрального виходу.



**УВАГА!** Жоден провідник не має бути підключений до клема заземлення.

Дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення, які постачаються з якісними вилками. Плавкий запобіжник, що рекомендується: 13 А.

## Використання електричного подовжувача

Якщо необхідний подовжувач, використовуйте рекомендований 3-жильний подовжувальний шнур, що підходить для споживаної потужності інструмента (див. розділ «Технічні характеристики»). Мінімальний розмір провідника становить 1,5 мм<sup>2</sup>; максимальна довжина – 30 м. При використанні кабельного барабану завжди витягуйте весь кабель.

## Комплект поставки

До комплекту входить:

- Пилосос
  - Шланг
  - Комплект з'єднувачів DWV9310
  - Фільтри
  - Керівництво з експлуатації
- Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.
  - Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте це керівництво.

## Маркування на пилососі

На пристрої є наступні піктограми:



Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.



**УВАГА!** Даний прилад містить шкідливий для здоров'я пил. Спороження та технічне обслуговування пилососа, в тому числі витяг мішка для пилу, можуть бути виконані тільки кваліфікованим персоналом з використанням

відповідних засобів захисту. Не вмикайте прилад, поки не буде повністю встановлено систему фільтрації.



Пилососи класу L підходять для видалення сухого негорючого пилу з граничними значеннями робочого простору > 1 м<sup>3</sup>/м<sup>3</sup>.

## Порядок розташування коду дати

Код дати, що включає також рік виробництва, наноситься на корпус.

Приклад:

2018 XX XX

Рік виробництва

## Опис (рис. А)



**УВАГА!** Ніколи не модифікуйте електричні прилади або їх деталі. В іншому випадку вони можуть стати причиною пошкодження майна або травм.

- Верхня рукоятка/змотування кабелю
- Шнур живлення
- Перемикач увімк/вимк.
- Кришка пилососа
- Засувка контейнера
- Контейнер
- Всмоктувальний шланг
- Колеса
- Фільтри
- Різьбовий отвір для під'єднання шланга
- Ремінь для кріплення шланга
- Вбудована розетка для підключення електроінструментів
- Пусковий перемикач інструмента
- Мішок для пилу
- З'єднувач DWV9130
- З'єднувач AirLock

## Сфера застосування

Дані пилососи використовуються для всмоктування дрібних частинок, таких як штукатурний або поверхневий пил.

### DWV901L

Даний прилад може використовуватися в якості промислового пилососа для мобільних робіт з прибирання всіх видів сухого негорючого пилу аж до пилу класу L з граничними значеннями професійного впливу вище 1 м<sup>3</sup>/м<sup>3</sup>.

**НЕ** використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

Ці надпотужні пилососи призначені для професійного використання.

**НЕ** дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

**НЕ** використовуйте пиłosос для прибирання легкозаймистого пилу.

**НЕ** використовуйте пиłosос у вибухонебезпечній атмосфері.

**ПРИМІТКА.** Цей пристрій призначений для комерційного використання, наприклад, для готелів, шкіл, лікарень, заводів, магазинів, офісів, компаній, які займаються орендою техніки, та будівельних майданчиків.

- **Діти та хворі люди.** Цей пристрій не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими фізичними або розумовими можливостями без нагляду.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим приладом.

### Функція антистатичного шланга

Пиłosос DWV901L оснащений антистатичною системою заземлення. Антистатичний шланг можна придбати в авторизованому сервісному центрі за додаткову плату. Цей шланг (DWV9316-XJ) під'єднується до системи видалення пилу таким же чином, як і стандартний шланг. Дізнатися про місцезнаходження вашого найближчого продавця або авторизованого сервісного центра компанії DeWALT можна з каталогу DeWALT або зв'язавшись з місцевим офісом компанії DeWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику.

### ЗБІРКА ТА РЕГУЛЮВАННЯ (рис. А–С)



**УВАГА!** Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.



**УВАГА!** Фільтри **9** повинні завжди бути встановлені при всмоктуванні за винятком випадків, описаних в підрозділі «Використання вологого збирання розділу «Експлуатація». При збиранні тонкодисперсного пилу можна також використовувати додатковий паперовий або флісовий мішок, щоб полегшити спорожнення контейнера.

1. При використанні додаткового паперового або флісового мішка **14** встановіть його, як зображено на Рисунку В.

**ПРИМІТКА.** Будьте обережні і не розірвіть мішок. Надягніть мішок на вихідний отвір для під'єднання шланга **10**, забезпечивши повну герметичність для максимально ефективного всмоктування пилу.

2. Помістіть кришку пиłosоса **4** на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера **5**.

3. Вставте кінець шланга **7** в різьбовий отвір **10** і затягніть, щоб закріпити шланг на баку.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### Інструкції щодо використання (Рис. А, D)



**УВАГА!** Дотримуйтеся загального переліку інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.



**УВАГА!** Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

1. Підключіть шнур живлення до відповідної електричної розетки.
  2. Встановіть перемикач увімк./вимк. **3** у положення УВІМК. (**I**)).
  3. Щоб підключити електроінструмент, який буде використовуватися, дотримуйтеся вказівок розділу «Підключення до електричних інструментів».
- ПРИМІТКА.** Якщо пусковий перемикач інструмента переведений в положення увімкнення, але шнур живлення не підключено до розетки **12**, пиłosос увімкнеться на короткий час і відразу вимкнеться, щоб показати, що пусковий перемикач **13** увімкнено.

### Підключення до електричних інструментів (рис. А, D, E)



**УВАГА!** Використовуйте вбудовану розетку **12** лише у випадках, що вказані в цій інструкції.

1. Підключіть шнур живлення пиłosоса до відповідної електричної розетки.
  2. Підключіть електроінструмент до вбудованої розетки **12**.
- ПРИМІТКА.** Для визначення допустимої потужності інструменту, що підключається до вбудованої розетки **12**, див. підрозділ «Підключення до електричних інструментів» розділу «Технічні характеристики».
3. Встановіть пусковий перемикач інструмента **13** в положення «АКТИВАЦІЯ» . Це дозволить пиłosосу автоматично вмикатися і вимикатися від підключеного електричного інструмента.
- ПРИМІТКА.** Пиłosос запускається автоматично через 0,5 секунди і продовжує працювати протягом 15 секунд після того, як електричний інструмент було вимкнено.
4. Щоб повернути інструмент в режим ручного управління, встановіть пусковий перемикач **13** в положення «вимк.». В режимі ручного управління електричний інструмент і пиłosос вмикаються і вимикаються незалежно один від одного.
  5. Ваш будівельний пиłosос DeWALT оснащений системою підключення DeWALT AirLock. З'єднуючи AirLock забезпечує швидке і надійне з'єднання між всмоктувальним шлангом **7** і електричним

інструментом. З'єднувач AirLock **16** підключається безпосередньо до сумісних інструментів DeWALT або за допомогою адаптера AirLock (доступний у вашого місцевого постачальника DeWALT). Докладніше про доступні адаптери див. у розділі **Приладдя**.

**ПРИМІТКА.** При використанні адаптера переконайтеся, що він надійно закріплений в розетці інструмента, перш ніж виконувати наступні дії.

a. Переконайтеся, що манжета на з'єднувачі AirLock знаходиться в розблокованому положенні. Зіставте виймки **17** на манжеті і з'єднувачі AirLock, як показано для положень розблокування і блокування.

b. Вставте з'єднувач AirLock в гніздо адаптера.

c. Поверніть манжету в заблоковане положення.

**ПРИМІТКА.** Шарикопідшипники всередині манжети фіксуються в прорізу, забезпечуючи щільність з'єднання. Тепер електричний інструмент надійно підключений до пиłosоса.

## Система автоматичного очищення фільтрів

Цей пиłosос має високоефективну систему очищення фільтрів, яка зводить до мінімуму засмічення фільтрів. Кожні 30 секунд відбувається автоматичне очищення одного з двох фільтрів. Процес очищення чергується між фільтрами і триває протягом всього терміну служби пристрою.

**ПРИМІТКА.** Під час цього процесу нормально чути звук клацання.

**ПРИМІТКА.** Після багатьох годин роботи система автоматичного очищення фільтрів може стати неефективною. В цьому випадку фільтри необхідно буде очистити або замінити. Див. підрозділ **«Фільтри»** розділу **«Технічне обслуговування»**.

## Стоянкове гальмо (рис. А, F)

Стоянкове гальмо блокує одне з коліс, запобігаючи руху пиłosоса.

1. Щоб увімкнути стоянкове гальмо, натисніть на частину педалі з відміткою «ON».
2. Якщо вимкнути стоянкове гальмо, натисніть на частину педалі з відміткою «OFF».

## Зняття / заміна використаного мішка для пилу (рис. А)

**УВАГА!** При роботі з використаними мішками для пилу слід використовувати відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіраторна маска і рукавички.

1. Вимкніть пиłosос і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
2. Відкрийте засувки контейнера **5** та зніміть кришку пиłosоса **4**.
3. Обережно зніміть пиłosборний мішок з отвору для під'єднання шланга **10**.
4. Витягуючи мішок з пиłosоса, тримайте отвір мішка щільно закритим.
5. Утилізуйте мішок для збору відходів в належному контейнері відповідно до вимог законодавства.

## Використання вологого збирання (рис. А, G)

**УВАГА!** НЕ підключайте електричні інструменти до вбудованої розетки **12** при використанні пиłosоса в режимі вологого збирання.

**УВАГА!** При використанні пиłosоса в режимі вологого збирання підключайте пиłosос до розетки, що обладнана пристроєм захисного відключення (ПЗВ).

**УВАГА!** Якщо з пристроєм виходить піна або рідина, негайно вимкніть його.

**ОБЕРЕЖНО!** Регулярно очищуйте обмежувальний пристрій рівня води та перевіряйте його на наявність пошкоджень. Див. рис. G.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** НЕ витягуйте кульовий поплавач **19**: це може призвести до пошкодження пиłosоса. Поплавач запобігає попаданню води в двигун.

Перед використанням пиłosоса в режимі вологого збирання:

- Переконайтеся, що контейнер порожній і не містить надлишків пилу.
- Зніміть фільтри **9**.
- Підключіть пиłosос до розетки, що обладнана ПЗВ.

**УВАГА!** Не використовуйте апарат з цим обладнанням для роботи з пилом класу L.

## Спорожнення контейнера (рис. А, G)

Якщо контейнер переповнений, шаровий поплавковий клапан **19** заблокує надходження повітря до двигуна. В цьому випадку звук двигуна відразу ж зміниться. Коли звук двигуна стане високим, а потік повітря/рідини зупиниться, спорожніть контейнер.

1. Вимкніть пиłosос і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
2. Відкрийте засувки контейнера **5** та зніміть кришку пиłosоса **4**.
3. Спорожніть вміст контейнера **6** до відповідного смітєвого контейнера або каналізаційного отвору.

## Повернення до режиму сухого збирання (рис. А)

1. Спорожніть контейнер, див. інструкції розділу **«Спорожнення контейнера»**.
2. Залиште контейнер в повернутому положенні до повного висихання. НЕ використовуйте вологий контейнер для сухого збирання.
3. Залиште кришку пиłosоса **4** на рівній поверхні до висихання.
4. Встановіть фільтри, коли кришка пиłosоса висохне. Див. підрозділ **«Фільтри»** розділу **«Технічне обслуговування»**.
5. Коли контейнер висохне, встановіть кришку пиłosоса **4** на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера **5**.

## Вимкнення/транспортування (рис. А)

1. Встановіть перемикач увімк./вимк. **3** у положення ВИМК.
2. Відключіть прилад від електромережі.
3. Зберігайте шнур живлення **2** змотаним навколо верхньої рукоятки/змотування кабелю **1**, як показано на рисунку.
4. Під час транспортування за допомогою транспортних засобів зафіксуйте пристрій.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш прилад DeWALT призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування та регулярного очищення інструменту.



**УВАГА!** Щоб знизити ризик виникнення травми, вимкніть прилад та відключіть його від мережі живлення перед встановленням та зніманням приладдя, перед виконанням налаштувань або заміною обладнання, а також перед ремонтом. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.



**УВАГА!** При проведенні технічного обслуговування прилад треба розбирати, чистити і ремонтувати по мірі розумного обґрунтування і практичної необхідності, без ризику для обслуговуючого персоналу та сторонніх осіб. Необхідні запобіжні заходи включають в себе знезараження перед розбиранням приладу, наявність витяжної вентиляції і фільтрації повітря в місці розбирання приладу, прибирання в зоні обслуговування і використання відповідних засобів індивідуального захисту.

- Виробник або спеціально навчений персонал повинен щонайменше раз на рік проводити технічний огляд приладу, що включає в себе, наприклад, огляд фільтрів на наявність пошкоджень, перевірку повітронепроникності приладу і контроль функціонування механізму управління приладом.
  - При проведенні технічного обслуговування або ремонту всі забруднені предмети, що не можуть бути належним чином очищені, повинні бути утилізовані. Такі предмети треба утилізувати в мішках з непроникного матеріалу відповідно до всіх чинних нормативів утилізації подібних відходів.
  - При поверненні відпрацьованого повітря всередині приміщення необхідно забезпечити в даному приміщенні достатню швидкість повітрообміну класу L.
- (ПРИМІТКА.** Посилання на державні нормативи є обов'язковою).

## Фільтри (рис. А, Н, І)

### Догляд за фільтрами

Фільтри, що входять в комплект пиłosоса, мають тривалий термін служби. Для мінімізації рециркуляції пилу фільтри ПОВИННІ бути встановлені правильно і перебувати в хорошому стані.



**УВАГА!** При роботі з фільтрами слід використовувати відповідні засоби індивідуального захисту, такі як пилезахисна маска і рукавички.

### Зняття фільтрів

1. Встановіть пусковий перемикач інструмента **3** у положення ВИМК. **(O)** і відключіть шнур живлення від електричної розетки.
  2. Розблокуйте засувки контейнера **5** і зніміть кришку пиłosоса **4** з контейнера. Помістіть кришку пиłosоса на рівню поверхню в перевернутому положенні.
  3. Захопіть кожен фільтр **9** за пластикову торцеву кришку, як показано на рисунку, поверніть фільтр проти годинникової стрілки і обережно вийміть його, стежачи за тим, щоб сміття не потрапило в монтажний отвір.
- ПРИМІТКА.** Будьте обережні, щоб не пошкодити фільтруючий матеріал.
4. Якщо необхідно очистити внутрішню частину кришки пиłosоса **4**, протріть її ганчіркою, змоченою водою зі слабким мильним розчином, і дайте висохнути. Утилізуйте ганчірку у відповідний контейнер.
  5. Огляньте фільтри на предмет зносу, розривів та інших пошкоджень.
- ПРИМІТКА.** У разі виникнення сумнівів щодо стану фільтрів вони ПОВИННІ бути замінені. НЕ використовуйте фільтри, якщо вони пошкоджені.



**УВАГА!** Ніколи не використовуйте для очищення фільтрів стиснене повітря або щітку, інакше може бути пошкоджена мембрана фільтра, що призведе до проникнення пилу через фільтр. При необхідності обережно постукайте фільтр об тверду поверхню або промийте водою кімнатної температури і дайте висохнути на повітрі. Зазвичай фільтрам не потрібно очищення, навіть якщо фільтр покритий пилом. Система автоматичного очищення фільтрів збереже максимальну продуктивність і продовжить працювати. При наявності видимих пошкоджень мембрани фільтра замініть фільтри. Термін служби фільтрів зазвичай становить від шести до дванадцяти місяців в залежності від умов експлуатації та догляду.

### Встановлення фільтрів

1. Переконайтеся, що ущільнювач фільтра **20** встановлено і зафіксовано.
  2. Зіставте різьбу фільтра **21** з різьбою кришки пиłosоса та з невеликим зусиллям закрутіть фільтр за годинниковою стрілкою, доки його не буде добре затягнуто.
- ПРИМІТКА.** Будьте обережні, щоб не пошкодити фільтруючий матеріал.

- Помістіть кришку пиłosоса 4 на контейнер і зафіксуйте її, закривши засувки контейнера 5.



## Змашування

Ваш прилад не вимагає додаткового змашування.



## Очищення



**УВАГА!** Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструмента. Такі хімічні речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину пристрою та ніколи не занурюйте деталі пристрою в рідину.

- Пропиłosосьте зовнішню поверхню пиłosоса. Для подальшого очищення використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою зі слабким мильним розчином, якщо це необхідно.
- Після використання утилізуйте ганчірку у відповідний контейнер.

## Зберігання (рис. А)

- Спорожніть контейнер, див. підрозділ «Спорожнення контейнера» розділу «Експлуатація».
- Очистіть пиłosос всередині і зовні. Див. розділ «Очищення».
- Очистіть або замініть фільтри, див. розділ «Фільтри».
- Зберігайте всмоктувальний шланг із шнуром живлення, як показано на малюнку. Розташуйте пристрій у сухому приміщенні та захистіть його від несанкціонованого використання.

## Додаткове приладдя



**УВАГА!** Через те, що інші приладдя, що не рекомендоване компанією DEWALT, не було перевірено з цим продуктом, використання такого приладдя з цим інструментом може бути небезпечним. Щоб знизити ризик травми, використовуйте лише приладдя, рекомендоване компанією DEWALT.

### ПРИЛАДДЯ

|            |                     |
|------------|---------------------|
| DWV9340-XJ | Фільтр              |
| DWV9315-XJ | Ударостійкий шланг  |
| DWV9316-XJ | Антистатичний шланг |
| DWV9401-XJ | Паперовий мішок     |
| DWV9400-XJ | Пластиковий мішок   |
| DWV9402-XJ | Флісовий мішок      |
| DWV9500-XJ | Стійка для пиłosоса |

### Система DEWALT AirLock

|         |                               |
|---------|-------------------------------|
| DWV9000 | З'єднувач з поворотним замком |
|---------|-------------------------------|

|         |                                       |
|---------|---------------------------------------|
| DWV9110 | Конусний гумовий адаптер 29-35 мм     |
| DWV9120 | Ступінчастий гумовий адаптер 35-38 мм |
| DWV9130 | Адаптер 3Д 35 мм                      |
| DWV9150 | Кутовий адаптер 3Д 35 мм              |

## Встановлення стійки пиłosоса

### DWV9500 (рис. J)

**ПРИМІТКА.** Пиłosос DWV901L поставляється з уже встановленою стійкою DWV9500.

- Використовуючи хрестоподібну насадку T-25, зніміть 4 гвинти. Зніміть ручку для перенесення.
- Встановіть стійку пиłosоса, використовуючи гвинти ручки для перенесення. Вставте гвинти в призначені для них отвори і затягніть гвинти.
- У задні отвори стійки вставте 2 гвинта 22, що входять до комплекту поставки. Натисніть на кожен гвинт і поверніть його, угвинчуючи в приховану маточину всередині матеріалу. Затягніть гвинти.



**ОБЕРЕЖНО!** Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 14 л не повинна перевищувати 9 кг.

Дозволяється використовувати щонайбільше 2 блоки для зберігання на один пиłosос. Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 28 л не повинна перевищувати 18 кг. Дозволяється використовувати щонайбільше 1 блок для зберігання на один пиłosос. Перевищення рекомендованої висоти та/або ваги може призвести до нестійкості пиłosоса, що може стати причиною його пошкодження чи отримання травми.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не знімайте кришку пиłosоса з баку зі встановленими на ній блоками системи зберігання T-stack. Це може спричинити пошкодження фільтрів пиłosоса.

## Кріплення шнура живлення до шланга (рис. А)

Шнур живлення 2 може бути закріплено на всмоктувальному шлангу 7 за допомогою спеціального затискача шланга D279058CL (можна придбати у найближчого продавця DEWALT).

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

## Пошук та усунення несправностей

| Проблема               | Рішення                                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Двигун не запускається | Перевірте шнур живлення, вилку та розетку.                                     |
|                        | Переконайтеся, що перемикач увімк./вимк. встановлено у положення УВІМК. I).    |
|                        | Переконайтеся, що пусковий перемикач інструмента знаходиться в положенні Вимк. |

| Проблема                                | Рішення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Потужність всмоктування зменшилась      | Очистіть від засмічень всмоктувальні насадку чи трубку, всмоктувальний шланг або фільтри.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                         | Замініть паперовий або флісовий мішок.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                         | Перевірте, чи правильно встановлено фільтри.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                         | Очистіть або замініть фільтри.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                         | Спожніть контейнер, див. підрозділ «Спожнення контейнера» розділу «Експлуатація».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Пилосос припинив прибирання             | Спрацювало теплове перевантаження:<br>1. Вимкніть пилосос та від'єднайте його від джерела живлення.<br>2. У разі необхідності спожніть контейнер.<br>3. Дайте пристрою охолонути.<br>4. Підключіть шнур живлення до відповідної електричної розетки та встановіть перемикач увімк./вимк. в положення УВІМК. I) для перевірки. Якщо пилосос не включається, зверніться до свого продавця або у найближчий сервісний центр компанії DEWALT, що вказані у каталозі DEWALT, або зв'яжіться з місцевим офісом компанії DEWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику. |
| При всмоктуванні пил виходить у повітря | Перевірте, чи належним чином встановлені фільтри.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                         | Переконайтеся, що фільтри не пошкоджені. Якщо необхідно, замініть їх.<br>Переконайтеся, що ущільнювачі фільтра встановлені, не забруднені та зафіксовані.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Автоматичне очищення фільтрів не працює | Прислухайтесь до клацання електромагнітів, щоб переконатися, що механізм очищення фільтра працює.<br>Якщо пилосос не включається, зверніться до свого продавця або у найближчий сервісний центр компанії DEWALT, що вказані у каталозі DEWALT, або зв'яжіться з місцевим офісом компанії DEWALT за адресою, яку вказано у цьому посібнику.                                                                                                                                                                                                                          |
| Електричний інструмент не вмикається.   | Переконайтеся, що пусковий перемикач інструмента знаходиться в положенні АКТИВАЦІЯ  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої та батареї, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.



Пристрої та акумулятори містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині. Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та акумулятори на переробку відповідно до місцевих постанов. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).



Виробник:  
"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина